Barton Museum plates of Dharasena II, [Valabhī] year 252, Vaiśākha śu. 15

Annette Schmiedchen

Author of digital edition: Annette Schmiedchen

Identifier: DHARMA_INSMaitraka00036

Repository: Maitraka (tfb-maitraka-epigraphy)

File path: xml-provisional/DHARMA_INSMaitraka00036.xml

Language: Sanskrit [Script (unspecified)]

Commit: 2026-10-29 16:36 (b7a8ff3), last modified 2026-10-01 13:34 (0339524)

Summary

Allegedly grant of several(?) villages in favour of a Brāhmaṇa residing at Valabhī; but this is not the original grant portion.

Edition

〈Page 1r〉

〈Page 1v〉 〈1〉 (□) svasti valabh(ī)ta〈ḥ〉 prasabhapraṇatāmitr(ā)ṇ(āṁ) maitrak(ā)ṇ(ā)m atulabalasapatnama(ṇ)ḍa(l)ābhogasaṁsaktasaṁprahāraśatalabdhapratāpaḥ pratāpopa(na)〈2〉(ta)dānamānārjjavopārjjitānurāgo nuraktamaulabhṛtamitra(ś)reṇī(bal)āvāptarājyaśrīḥ paramamāheśvara〈ḥ〉 śrīsenāpatibhaṭ(ā)rkka〈ḥ〉 tasya su〈taḥ〉 tatp(ā)da〈3〉rajoruṇāvanatapavitr(ī)kṛtaśirā〈ḥ〉 śirovanataśa(trucū)ḍāmaṇiprabhāvi(c)churita(pādanakha)paṅktidīdhitir ddīnānāthakṛpaṇajanopaj(ī)vyamānavibhavaḥ para〈4〉mamāheśvaraḥ śrīsenāpatidha〈ra〉sena〈s ta〉syānujas tat(p)ādābhipra(ṇā)mapraśastataravimalamaulimaṇir mmanvādipraṇ(ī)tavidhividhānad-

harmmā dharmmarāja Iva<5> vihitavinayavya¿p?<v>asthāpaddhatir akhilabhuvanamaṇḍa(lā)bho(gaika)svāmin(ā) paramasvāminā svayam upahitarājyābhiṣeko mahāviśrāṇanāvapū<6>tarā(j)aśrīḥ paramamāheśvar(o) ma(hārāja)śrīdroṇasi(ṁ)haśrī(ḥ) si(ṁ)ha Iva{s} tasyānu(jaḥ) svabhujabalapa<rā>krameṇa paragaja(ghaṭ)ānīkānām ekav¿ī?<i>jay(ī) śa<7>raṇai¿ś?<ṣ>iṇāṁ śaraṇa{ṇāṁ}m avaboddhā śāstrārtthatatv(ā)nā(ṁ) kalpatarur iva suhṛtpraṇay(ināṁ) <yathābhilaṣita>(kāmaphalo)pabhogadaḥ paramabhāgavata(ḥ) mahārājaśrīdhruvasena(ḥ)<8>tasyānujas taccara(ṇā)ravindapraṇatiprav¿ī?<i>dhautāśeṣakalmaṣa<ḥ> suviś(u)ddhasvacarit(od)akakṣālitasaka(l)akali<ka>laṁkaḥ prasabhanirjjitā<rā>tipakṣaprathitamahi<9>mā paramād¿ī?<i>tyabhaktaḥ śrīmah(ā)rājadharapaṭṭaḥ tasyātmajas tatpādasaparyyāvāptapuṇyodaya<ḥ> śaiśavā(t) prabhṛti khaḍgadvitīyabāhur eva samadapara<10>gajaghaṭāsphoṭanaprakā¿kṣ?<ś>ita(satva)nikaṣas tatprabhāvapra(ṇatārā)ticūḍāratnaprabhāsa(ṁ)saktasavyap(ā)danakharaśmisa<ṁ>hati<ḥ> sakalasm¿ri?<ṛ>tipraṇ(ī)tamā<11>rggasamya<k>parip¿a?<ā>lanaprajāhṛdayaraṁjanād anvarttharājaśabdo (rūpa)kāntisthairyyagā(mbhī)ryyabuddhisaṁpadbhi<ḥ> smaraśaś(ā)ṅkādrirājodadhit¿ṛ?<ri>da<śa>guru<dhaneśān atiśayānaḥ śaraṇāgatābhayapradānaparatayā tṛṇavada>p(ā)st(ā)ś(e)<12>ṣasvakāryyaphala(ḥ) pr(ā)rtthanādhikā<r>tthapradānānanditav¿ī?<i>dvatsuhṛ(t)praṇay¿ī?<>hṛdaya<ḥ> pādacārīva sakalabhuvanamaṇḍa(lā)bhogapramodaḥ<13> paramamāh(e)śvaraḥ mahār¿a?<ā>jaśrīg(u)hasenaḥ tasya sutas tatpādanakhama(y)ūkhasantānani<r>v¿ri?<ṛ>ttajāhnav(ī)jalaughavikṣ(ā)litāśeṣakalmaṣa<ḥ><14> praṇayiśatasahasropaj(ī)vyabhogasaṁpa(D) rūpalobhād (i)vāśritaḥ sarasam ābhigāmikair gguṇai<ḥ> sahajaśakti¿s?<ś>ikṣāviś¿a?<e>ṣavismāpit(ākhi)<15>ladhanurddharaḥ prathamanarapatisamatis¿ri?<ṛ>ṣṭān(ā){ṁ}m anupālayitā dharmmad(ā)yānām a<pā>karttā prajopa(gh)ātakāriṇām upaplavānāṁ da<16>r{i}śayitā śrīsara(svatyo)r ekādhivāsasya saṁhatārātipakṣa¿d?<l>akṣ¿a?<mī>parikṣobha(dakṣa)vikra(maḥ)<Page 2r><17>kramopasaṁprāpta(vima)lapārtthivaśr(ī)ḥ paramamāheśvaraḥ śr(ī)mahārājadharasenaḥ kuśal(ī) sarvvān evāyuktaka(v)iniyuktakadr(ā)ṅgikamahatta<18>racāṭabhaṭadh(ru)vādh¿ī?<i>kar¿i?<a>ṇikadāṇḍapāśikarājasthan¿i?<ī>yakumārāmātyād¿i?<ī>n a(ny)āṁś ca yathābhisaṁbaddhyamānakā¿ṁ?<n> samājñāpayaty

astu va<ḥ> (saṁ)viditaṁ<19> <<yathā mayā mātāpitror ātma<na>ś ca puṇyayaśobhivṛddhaye Ānandapuravinirggat(aca)[1×]<20>śr(īvalabh)īvāstavyatac(c)ātu(r)vv(i)dyasāmānyakṛṣṇātreyasagotra(bhaṭadevasamma)putra[1×]<21>[1×]ya b(a)licar(u)vaiśvadevāgnihotra valabhīpava(rara)niya(ra)tragr(ā)mata(dā)malaInā<22>nakagr(ā)matavām(i)jarācahagrāma[3×]mataśālavaśrātā(ñca)grāmā<ḥ> (so)<23>draṅgas soparika(ras sa)vātabhūtadhānyahiraṇyā(de)ya<ḥ> sotpadyamānaviṣṭika<ḥ> samastarājakīyānām ahastapra(k)ṣepaṇ(ī)yo bhūm(i)cchi<24>dranyāyena [4×] Ācandrārkārṇṇavakṣitisari<t>parvvata>> balicaruvaiśvadevāgnihotrātithipa<ñ>camahāyā<jñi><25>{(jñi)}kānā<ṁ>

k¿r̥?<ri>yāṇā<ṁ> samu¿cch?<ts>ccharpa(ṇā)rttham ācandrārkārṇavasari(tkṣ)itis¿ar?<thit>isamakāl(ī)naṁ putrapautrānvayabhogyaṁ Udakasarggeṇa brahmade(yaṁ)<26> nisr̥ṣṭaṁ

yato syocitayā brahmadeyasthityā bhuṁjataḥ kr̥ṣataḥ karṣāpayataḥ pra¿to?<di>śato vā na kaiści<t> pratiṣedhe varttitavya{ṁ}m āgāmibhadranr̥pa<27>tibhiś cāsmad-vaṁśajair anityā(n)y aiśva(r)yy(ā)ṇy asthiraṁ mānuṣya(ṁ) sāmānya<ṁ> {c}ca bh(ū)midānaphalam avagacchadbhir aya¿r?<m>r asma<d>dāyo numantavyaḥ paripā<28>(layi)tavyaś ca yaś cainam ācchi<n>dy(ā)d ācchidyamāna(ṁ) vānumodeta sa paṁcabhir mmahāpā(t)akais sopapātakai<ḥ> saṁyukta<ḥ> sy¿a?<ā>d i¿d?<t>y

uktaṁ ca bhagavatā<29> (veda)vyāsena vyāsena ||

1. Anuṣṭubh

ṣaṣṭivarṣasahasrāṇi svargge tiṣṭhati bhūmidaḥ
Ā<c>che<t>tā {cā}cānumantā ca tāny eva narake vaseT

2. Anuṣṭubh

<30> pūrvvadattā<ṁ> dvijātibhyo yatnād rakṣa yudhiṣṭhira ▪
mah¿i?<ī><ṁ> mahi<ma>tāṁ śreṣṭha dānā<>c chreyo nupālana(ṁ)

3. Anuṣṭubh

bahubhir vvasudhā bhuk(t)ā rājabhi<ḥ><31> sagarād¿ī?<i>bh¿ī?<i>ḥ
yasya yasya yadā bhūmi<s> tasya tasya tad(ā) phala{ṁ}m

iti | likhita(ṁ) sandhivigrah¿a?<ā>dhikr̥taskandabhaṭena ||<32> svahasto mama mahārājaśrīdharasenasya || dū ccirbiraḥ saṁ 200 50 2 vaiśākha śu 10 5

Bibliography

First edited and encoded by Annette Schmiedchen on the basis of photographs of the original.